

Arubaanse Courant

GOBIERNO CHINES NO TA GARANTISA SEGURIDAD DIPLOMATICONAN RUSO

MOSCU --URGENTE -- UPI -- China Comunista a adverti Union Sovietica na altura cu e no por garantisa mas seguridad di e diplomaticonan sovietico na Pekin, si nan sali pafor di e terrenonan di embahada.

Ayera Ministerio di Relacionnan Exterior di China Comunista a manda yama e embahador Sovietico pa ponele na altura di esaki.

E advertencia aki a ser duná oficialmente mientras cu Guardianan Rojo fanatico a basha e porta di e embahada abao y a cuminsa menaza e diplomaticonan Esaki ta solamente parti di e manifestacionnan antisovietica cu ta tumando lugar na Pekin durante e ultimo dos simannan cu a pasa.

E encargado di negoshi sovietico, segun informacionnan oficial a protesta energicamente contra di e actitud chinas, bisando cu e cos aki ta contra tur practica diplomatico y nan ta supone cu ei a pidi Moscu ayuda.

E advertencia di parti di gobierno di Pekin ta sin precedente y ta nifica cu virtualmente e 65 empleadonan cu te ainda tin den e embahada, ta na merced di e turbanan cu ta wardando manera gruponan sediente pa sanger di e diplomati-

conan ruso, si nan tripi sali for di embahada.

Ministerio di Relacionnan Exterior sovietico te ainda no a anuncia e medidanan cu nan tin intencion di tuma pa logra seguridad di su personal diplomatico na Pekin y tampoco nan no sa si nan lo tuma represalia cu miembronan di embahada Chines na Moscu.

E noticia di amenazanan nobo contra seguridad di e diplomaticonan sovietico y quendenan por bien ser considera como prisioneronan di guerra di Mao Tse Tung, a ser ricibi en medio di un ola di indignacion cu ta plamando rond Rusia, for di Vladivostok te cu Leningrad.

Miles y miles di sovieticonan ta marchando en manifestacion contra e embahada chinas. Ta curioso, pero no obstante tur e manifestacion aki nan no a molestia personal di e embahada chinas na Moscu.

Gobierno a retira treinta profesor di universidad

BARCELONA--UPI--Estudiantenan di facultad di derecho dje universidad local a hasi un jamamentu riba nan companjeronan cu awe enter Sanja lo realiza un welga general di protesta en pro di mayor libertadnan universitaria.

Un congreso estudiantil realiza na Valencia siman pasa a proclama tambe un paro general, pero polisnan a plama e integrantenan for di caja y tabatin hopi delegadonan cu a bini for otro ciudadnan.

"Nos ta hiba adilanti nos decision", asina e dirigenten a declara durante un reunion cu a tuma lugar ayera den e facultad di derecho Barcelonesa y na cual reunion a asisti algun cien di su 110 miembronan.

E inquietud estudiantil cu a ser causa pa insistente demandanan pa sindicatonan liber dje control gubernamental y alimentá pa e represion policial contra e manifestacionnan, a causa un crisis dos siman mas despues i a ocasiona chokenan violento contra forza publico pa cual motibu e clasenan dje universidadnan na Madrid y Barcelona a ser suspendi.

Profesoran di derecho dje ultimo clase di estudionan aki a-

cisco Valdecasa, designa pa e gobierno.

E catedraticonan a manda un comunicado bisando cu Garcia Valdecasa, a comete un violencia moral ora qu ei a pidi e estudiantenan pa nan firma un "auto-critica" of de lo contrario lo nan queda foi e clase pa resto di anja academico.

Entretanto un anuncio oficial a informa tocante e destitucion en masa di como 30 profesor dje facultad di arquitectura dje universidad Barcelonesa, senjalando cu e afectadonan a cuminsa na dicta nan catedranan dia e curso na October a cuminsa anja pasa pero cu en realidad nan no a ricibi e nombramento oficial correspondiente.

E catedraticonan en cuestion a aparece den e 100 profesor nan cu e mes October ei a firma un carta, deplorando e retiro dje otro 69 coleganan di nan, quendenan a trata na defende e justifica e manifestacionnan estudiantil di anja pasa.

E estudiantenan di derecho reuni ayera a scucha varios discurso di protesta y a grita refranan hostile na e rector.

Aunke cu varios jeep carga cu poliznan a ser estaciona dencercania dje facultad ayera, sin embargo ningun detencion no a tuma lugar i e estudiantenan a plama bai sin desorden.



E director di N.V. Overzeese Gas- en Electriciteitsmaatschappij di Rotterdam, senyor K. Fibbe, quende a ser nombra dia promer di januari, ayera a hasi un bishita di cortesla serca gobernador Debrot y aki por mirele saludando gobernador. Ayera tabatin un recepcion masha animá y cu gran concurrencia na Piscadera Bay Club en relacion cu e bishita aki.

PROPOSICION PA KITA GEBRUIKS BELASTING Y CAMBIA INKOMSTEN BELASTING NA ANTILLAS NEERL.

WILLEMSTAD- Recientemente Staten a haña un proposicion pa elimina e ley di Gebruiksbelasting y cambia e ley di inkomstenbelasting, despues qu durante e ultimo añanan qu a pasa, tantu den Staten como Eilandsraad, tabatin miembronan qu a aboga pa esaki.

E belasting aki, qu antes tempu qu huur di cas tabata barata, tabatin razon di existencia, ta ser considera mas y mas como un belasting inhuato.

Esaki ta sinta den e hecho qu un homber chikitu qu despues di hopi esfuerso a yega na traha su cas y despues mester paga gebruiksbelasting y inkomstenbelasting riba e huur qu e cas ta bal.

E ley di Inkomstenbelasting nan kier pa cambiele di tal manera qu no mester paga belasting

JOYRIDING

ORANJESTAD - Dialuna mainta polisnan a wordé notifica cu un auto a desaparace for di su parkeerplaats na Toricellistraat. Mas laat den dia polisnan a hantja e auto aki na Tanki Leendert.

riba loque e cas ta bal na huur. Nan ta haña qu ta inhuato pa cobra un hende belasting riba loque e cas ta bal na huur, considerando esaki como entrada.

Saborea
lo mehor



BACARDI
Esun
Superior

FATUM
Pa tur bo aseguronan
Tel. 1845



CARNIVAL
ARUBA



PAGINA DEPORTIVA

PRESENTA

PA:



CLAY A DEFENDE SU TITULO CU EXITO PA DI OCHO BIAHA

HOUSTON TEXAS, --UPI--Cassius Clay a castiga y humilla Ernie Terrell fuertemente ayera nochi pa derrotele pa decision unanime den un sangriento pelea di 15 round, reteniendo e titulo mundial di boxeo peso maximo, cual tabata tambe di Ernie Terrell reconoce pa Asociacion Mundial di Boxeo.

Clay na ningun momento tabatin problema y semper a domina e accionnan den presencia di 37.321 persona cu a yena den Astrodome. E campeon a pone Terrell sangra na nanishi heridan cu el a propina e retador riba su wowonan. Clay a subi ring pisando 96,3 kilo (212-1/4 liber) contra 96,2 kilo (212-1/2 liber) di Terrell.

Esaki tabata e di 25 victoria consecutivo di Clay y su octavo defensa pa e titulo cu el a kita for di Sonny Liston dia 25 di februari di anja 1964.

Terrell, e segundo boxdo cu ta logra resisti 15 round contra Clay for di dia cu esaki a gana e titulo, tabatin e wowo robes casi cerra for di quinto round y Clay a habri un herida riba e wowo drechi den septimo, pa cual el a keda sangra pa resto di e pelea. Clay tabata provocando Terrell cu e pregunta "Cual ta mi nomber?" De octavo round, el acumina eu asina agresividad cu e publico a kere eu e pelea lo a termina den e round ei of den nobeno manera a ser bisa delant.

Sin embargo Terrell a resisti e ataque aunke su propio ofensiva tabata limita pa e sanger eu tabata corre den su wowo.

Den e roundnan final, a ser pensa cu Clay lo permiti Terrell continua e pelea pero luego e cam-

peon a declara cu insistencia: "Simplente mi no por knock-out'e".

"Mi a connectele na mi smaak despues di octavo round," Clay a bisa.

"Pero e tabata bini tur cu tin y mi no por a tenele na distancia".

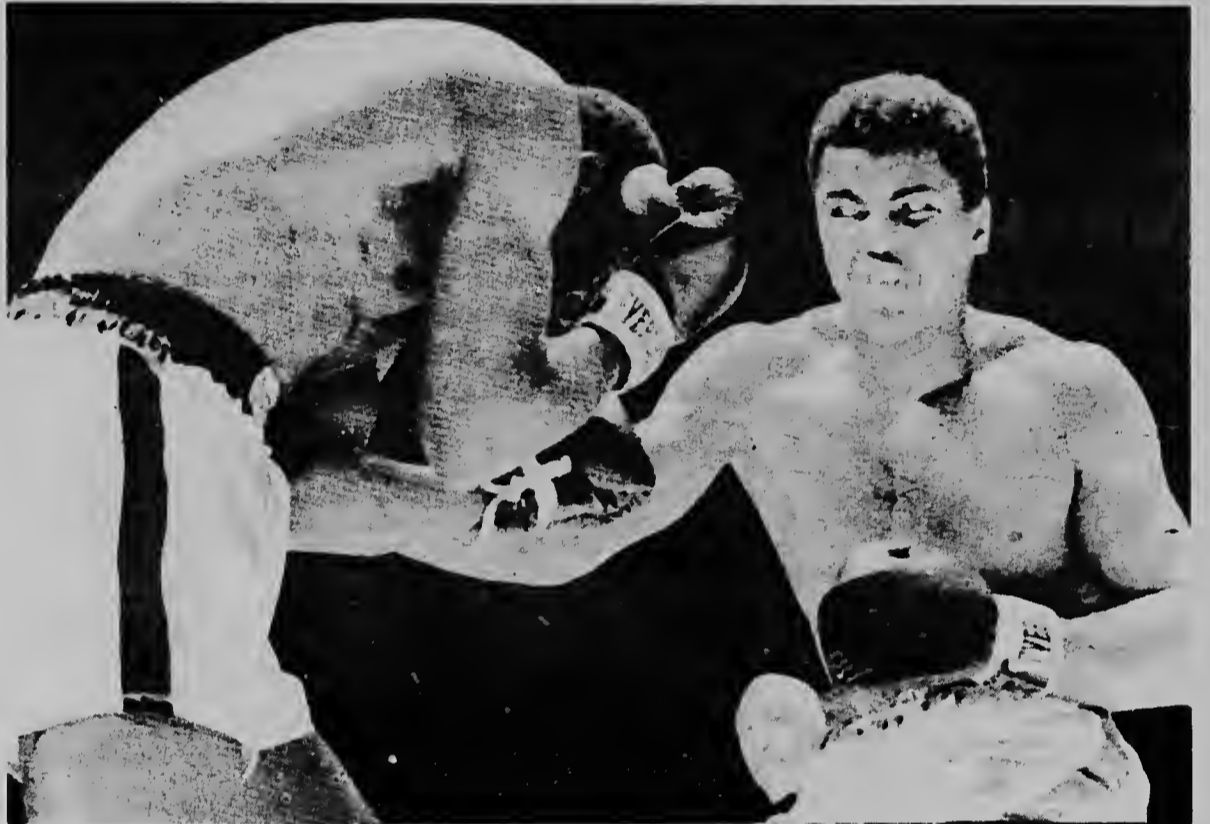
Den varios ocasion Terrell a usa su peligroso jab robes, pero e campeon, empleando su gran movilidad, tabata hala su cabes sin siquiera move su pianan, loke a pone e slanan di su contrineante pasa den aire.

Terrell a pone nanishi di Clay

E serie di fotonan aki ta duna nos un idea di e pelea cu ayera nochi a ser realisa den Astrodome di Houston. Manera e fotonan ta muestra, constantemente Clay tabata den ataque y el a sorprende Ernie Terrell cu su fluminante jab di man robes, cual tambe tabata e arma cu a hasi mas efecto na curpa di e retador.

sangra den e roundnan diesun y diesuater, pero masha leve. E unico marca notable cu Clay a sali cune di e pelea tabata un rascu cu e guante di Terrell a laga riba su cara.

E referee Harry Kessler, quende su panjanan tabata tur na sanger mescos eu e carsonnan di e



dos boxdonan, a duna Clay e pelea pa anotacion di 148-138; e juez Jimmie Webb a marca 148-133; y e huez Ernie Taylor a registra 148-137.

United Press International a marca 150-132 pa Clay y no a duna ningun round gana pa Terrell, mientras eu e a considera cu e prome, e segundo y e sexto tabata un empate. Terrell a manifesta cu su herida, eu a perhudiquele asina tantu, tabata producto di mal artenan di su adversario y el a añadi cu Clay a frega su wowonan varios biaha riba cabuya. Esaki tabata equin-

to derrota di Terrell den 44 pelea y el a kibra un cadena di 15 victoria consecutivo.

Clay tabata campeon indiscutible for di tres anja pasa, pero Asociacion Mundial a declara su titulo vacante.

Clay lo ricibi 50 porciento di e recaudacion di boleteria, cu tabata 401.000 dollar.

Terrell cu a gana e torneo di eliminacion di Asociacion Mundial di Boxeo pa conquista e titulo di Asociacion, lo ricibi e bol-

sa normal di e retador, o sea 20 porciento.

Tur dos lo ricibi sumanan adicional pa derechonnan di television y e transmision pa satellite pa Europa y Asia.

Clay a vapulea Liston den un round den e pelea di revancha, cu a pone Asociacion kita e titulo for di dje, y despues el a derrota Floyd Patterson den 12 round, Tur e dos encuendronan aki a ser efectua na anja 1965.

Anja pasa, despues cu e pelea Continuarion riba pag. 5



DIRECTOR DE LA PRENSA DE NICARAGUA A SER ACUSADO

MANAGUA--UPI--Huez de crimen Ariel Quintana a dicta ayer acusacion pa delitonan contra constitucion politica de estado y actonan di terrorismo contra Pedro Joaquin Chamorro, director dje diario "La Prensa" y otro implicadonan den reciente chokenan entre gobierno i oposicion.

Denter di e 21 personanan cu a ser menciona den e auto acusatorio ta aparece tambe Frank Arana Valle, donjo di un emisora di radio y e estudiante Ciro Molina.

Chamorro a ser deteni despues di a participa den un manifestacion politica di oposicion dia 22 di Januari, na cual ocasion varios persona a resulta morto y tronan herida den e tiroteo cu a tuma luga entre di Guardia Nacional y e manifestantenan. Na e ocasion aqui Chamorro a dirigi su mes na Avenida Roosevelt, carretera principal dje capital, sigui pa partidarianan y a refugia den "Grand Hotel" Poliznan a rodea e edificio y e disparonan a continua.

Como 24 ora despues Chamorro y e candidato presidencial den e oposicion Fernando Acuero, a ser poni na libertad contra entrega dje huespednan dje hotel, cu a ser tuma como rehen.

Dia 26 di Januari Chamorro a ser deteni. E Guardia Nacional cu a rodea e oficina di "La Prensa" a contra aya cu un metralador di man den un escritorio.

Tres oficial dje Guardia Nacional a declara dilanti Huez Quintana cu Chamorro a tuma parti den e manifestacion y cu e tabata denter dje hendenan cu a podera dje Hotel. E testimonio rendi aqui a sirbi como base pa huez dicta autoacusatorio pa cumpli e 10 dianan di plazo cu e tabatin pa dicidi.

Segun leyman Nicaraguenses a decision di Quintana Rouivale, mester declara awor e culpabilidad den e hechonan denuncia, tantu di Chamorro como di e tronan cu a ser menciona.

Ademas densesemehante casonan aqui no ta permiti libertad bao di fianza.

E abogado di defensa, Eduardo Conrado Vado, a bisa dilanti tribunal cu e decision di Quintana tabata "monstruosa" i e la anuncia cu lo e apela esaki.

El a agrega acerca cu tabatin miles di persona den e manifestacion cu a actua na e mes manera cu doctor Chamorro, cu ta oftalmologo di profesion.

"Den e hotel tabatin centenares di persona mas, asina Vado a bisa na periodistanan.

"Huez ta consciente cu Chamorro tabata disparando?"

Vado a bisa tambe cu e estudiante Molina ta mancaron y cu e acudi na e manifestacionnan den un stoel cu wiel.

Di su banda Quintana a participa na prensa, cu si e recurso di Chamorro no prospera dilanti corte di apelacion di departamento di Masaya, lo e tuma declaracion dje acusado, lo e scucha e testimonio dje defensa y lo e dicta en seguida e sentencia cu lo ta cu efecto retroactivo na e dia 27 di Januari.

El a bisa tambe cu su decision tabata basa tambe pasobra Chamorro ta un conocido agitador politico den manifestacion di dia 22 di Januari i cu nan a encontre den e hotel ora cu el a dispara contra representante-nan di ley i di orden.

Di tur manera ley ta otorga na acusadonan e derecho di apelacion y nan por ser pordona of conmuta e sentencianan cu ta afecta nan, pa orden dje ejecutivo.

NEW YORK -- NEA -- Lynn Redgrave aparentemente e temporada aki kier ser mirá tantu na Broadway, na television y den pelicula. Lynn Redgrave, e ganador di New York Film Critics Award di 24 anja, pa su actuacion den Georgy Girl (den cual ela comparti honores cu Elizabeth Taylor) ta siguiendo den e pasonan estrellar den su tata Michael y su ruman muhe Vanessa cu anja pasá a haci su debut. Su ruman homber Corin probablemente lo debuta otro anja.

CLAY A DEFENDE.....

Continuacion di pagina 4

Clay-Terrell, proyecta pa Chicago a cai na awa pa e pleitu cu Clay tabatin cu oficinanan di servicio militar obligatorio, el a defende su corona cu exito den cinco ocasion.

Clay a vence e canadiense George Chuvalo pa punto na Toronto y despues el a pone fuera di combate, Henry Cooper y Brian London na Londres y Karl Mildenberger na Alemania, prome

BALAGUER A DENUNCIA CONSPIRACION NA R.D.

SANTO DOMINGO -- UPI -- Gobierno a denuncia awe existencia di un conspiracion arma den e pais den cual lo participa varios potencianan comunista.

Presidente Joaquin Balaguer a formula e denuncia den un informe televisa na e nacion y a bisa cu e ta somete e pruebannan dje complot cu ta densu poder, na Organizacion di Estadonan Mericano (OEA).

Balaguer a haci mencion di China y Union Sovietica, Alemania Oriental, China Roja, Vietnam del Norte, y Corea del Norte como participantenan dje complot y a agrega cu comunistanan entrena den e paisnan ey a infiltra den sociedad Dominicana, incluyendo gobierno, forzanan armá y policia Nacional.

E presidente a declara cu e complot a keda descubri fol December ultimo ora cu nan a arresta den aeropuerto di Caracas, Fernando de la Rosa, un dirigente laboral Dominicano cu a haci escala na Venezuela den su viaje di vuelta di Budapest pa Santo Domingo. Nan a hanja den poder di de la Rosa mapanan detalla

di República Dominicana y mapa di su awanan territorial, asina Balaguer a bisa.

Manera prendanan di bisti di balor blaheronan a hanja tambe documentonan cu a indica como dirigentenan dje complot Julio de Pena Valdes y Juan Bautista Mejia Gomez, lidernan dje movimiento comunista Dominicano "14 de Junio."

Produciendo su detencion", segun Balaguer, La Rosa tabata actuando manera cartero dje organizacion, Mejia y de Pena Valdez a realiza un gira pa diferente pais di mundu comunista buscando apoyo pa un revolucion Dominicana.

E presidente a agrega cu e documentonan cu a ser hanja den poder di de la Rosa a indica cu Cuba, China Comunista, Corea del Norte y Vietnam del Norte a haci promesanan di ayuda y cu ademas di esey nan tabata den negociacionnan cu Alemania Oriental y cu e forzanan armá revolucionario di Guatemala.

E ayuda ofreci tabata inclui entrenamiento di guerrillan y becanan militar y politica den e pais ey, asina Balaguer a conclui.

DIPLOMATICA FILIPINA TA PREFERA DI BAI SERCA SU CASA

PARIS --UPI-- Theresita Alfaro de Pozo Olano di Filipinas, a declara cu lo e renuncia di su cargo na embahada Filipina na Paris prome cu foi su bida conyugal.

E atractiva funcionaria a solicita un licencia di tres luna pa reuni su mes cu su esposo cu ta dicta catedra di biologia den universidad nacional di ICA, Peru.

E licencia a ser nenga na dje dia 3 di Februari pa ministro di relacionnan exterior di republica Filipina, debi cu e reglamentunan dje servicio di exterior ta dispone cu e funcionaria mester perde su puesto si e viaja pa Lima pa continua su bida matrimonial.

Tambe el a hanja tende cu gobierno Filipino ta aproba su boda na Paris bao di condicion cu lo e keda pafor di servicio exterior si e dicidi na sigui

esposu den e caso aki viaja fuera Cancilleria Filipina ta desaproba matrimonio di su personal cu stranjeronan pa e miedo cu nan por viola seguridad nacional.

E senjora a skirbi lo siguiente den su peticion:

"Mi ta confia cu Gobierno di mi pais lo permiti mi bai porfin pa mi bai pasa algun tempu hunto cu mi casá."

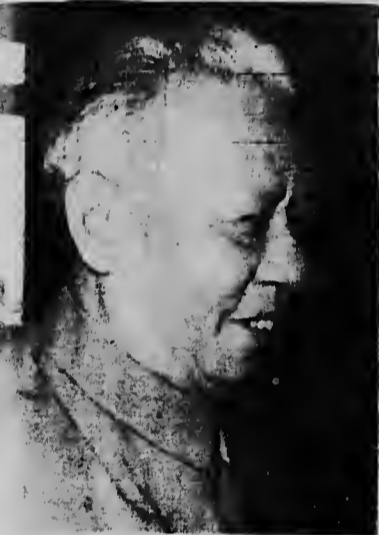
"Nos tin un jiu di tres luna cu nunca tabata den brazu di su tata. Mi sa cu e reglamentunan ta stricto y cu nan mester ser cumpli tambe, pero de bez cuando lo mester por haci excepcionnan, p' esey mi ta spera y roga na Dios pa por haci e excepcion ey pa cu mi.

"No haci cu mester yega asina cu mi cu mi mester hanja mi ta scohe entre mi trabao y mi esposo."

cu el a bringa contra Cleveland Williams den tres round den Astrodome na november ultimo. Terrell a gana e titulo di Asociacion Mundial di Boxeo dia 5 di maart 1965, ora cu pa decision el a vence Eddie Machen. El a defende esaki atrobe den 15

round contra Chuvalo y Doug Jones.

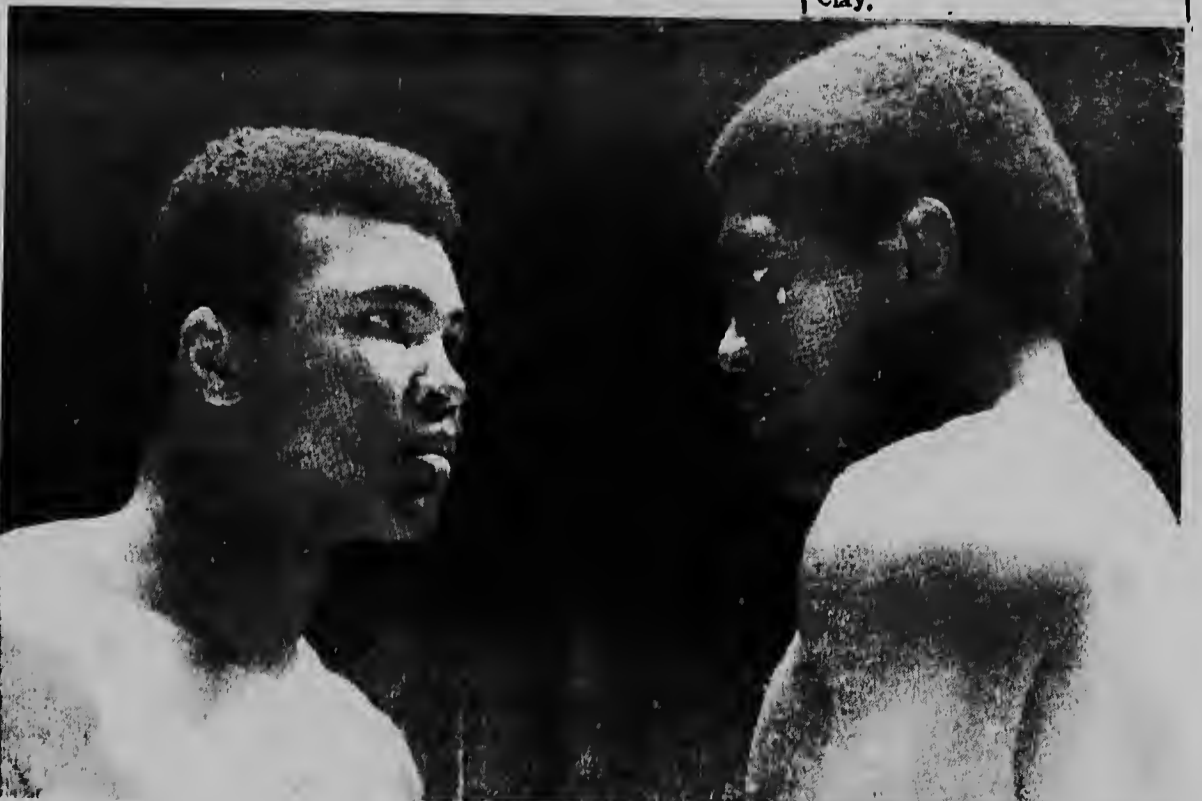
HOUSTON, Texas, Radiophoto--UPI -- Clay y Terrell ta mira otro fiho den cara durante nan plsamento ayera, Ernie Terrell a registra un quart liber mas cu Clay.



acuerdo cu fuentenan digno di credito, e opositornan mas formal Mao Tse Tung a ser destitui di nan puesto. Liu Shao-Chi, na man robes a ser destitui como presidente di China Comunista y e secretario general di Partido comunista, Hisai Ping, na man drechi tambe a ser purgá. E informacion tabata di periodistanan Japonés acreditá na Pekin. - UPI Radiophoto.-



HOUSTON -- Texas, --Radiophoto --UPI -- Ernie Terrell despues di a gana un bon sota na man di e campeón ta ser yuda pa su secondnan despues di pelea.



BO SCIRBIMUNTU TA INDICA CONDICION MENTAL

Ultimamente mas di 300 expertonan foi 17 pais a tene un congreso internacional na Amsterdam pa discuti mas profundo e psicologia di escrito.

E sociedad di expertonan cu ta studia e punto aki ya ta existi 40 anja caba y ta carga nomber di Sociedad pa Desarrollo di Grafologia Cientifica.

Lo nos no duna un descripcion dje ciencia aki en extenso, pero solamente un splicacion di un otro.

SKIRBIMUNTU TA UN PARTICIPACION

Segun e expertonan aki ta pretende, hende tin un naturaleza bilateral esey ke meen cu e ta un individuo (indivisible) pero cu ademas e ta pertenece na collectivum, cu ta nifica cu e tin contacto directo o indirecto cu otro hende, cu su prohimo.

Hende ta para dilanti tarea dibida pa trece su propio manehamiento y su participacion di conveniencia na harmonia cu otro. Nos por jama esaki integracion y den e integracion aki comunicacion ta hunga un rol importante, cu ta e contacto di hende, un pa otro.

Door di su proceder, su comportacion, su manera di papia, su gesto su expresion di cara, y naturalmente door di su manera di skirbi, hende tin contacto cu su prohimo, ademas cu door di su manera di skirbi, su movicionnan di dede, e ta expresa sin cu e mes por yuda, algu cu ta existi den dje, den su interior, den su persona.

Hasta expertonan ta bai asina leu di ta bisa cu claramente bo ta mira den un hende su handschrift, e participacion di loke ta pasando na e momento ey den su interior.

Dje manera ey tambe nos por considera un escrito como un prestacion cu hende a trece na realizacion como un expresion di su mes, como un obheto pa bini na comunica cu su prohimo.

Pa duna un descripcion mas exacto nos ke bisa cu Grafologonon no ta meen e palabranan ou ta ser skirbi den e escrito pero e sistema di skirbi, e manuscrito, e hand dje persona cu ta ser movi pa medio di su dendenan.

E movicion riba papel ta un sorto di participacion dje reaccion cu ta tuma luga den e hende cu ta skirbi, e ta participa e impulso, e nerviosidad of alegria cu na e momentu ey e hende cu ta skirbi ta sinti.

De la manera anto cu nos ta mira cu e movicion ta un sorto di gesto motorico di alma.

E ciencia aki a bai asina leu cu hasta den gobierno y na scolnan

resultado dje ciencia aki a ser reconece y acepta.

Nan a tuma pruebanan cu ne y yuda hueznan den nan trabao dificil na soluciona problemanan di acusadonan criminal, pero di cualnan ainda hueznan tabata na duda.

Nan ta laga criminalnan skirbi cartanan y foi esakinan su movicion di dede cu ta forma e letternan, grafologonon ta deduci asesino y ladronnan y hopi bez a yuda hueznan hopi den nan trabao y decisionnan dificil.

Tambe a ser proba e berdad dje ciencia aki na scolnan caminda a haci un prueba, y major parti dje muchanan cu di antemano prome cu nan examen final a ser mostrá como inteligente, casi tur a slaag, de la manera anto cu e ciencia aki a resulta un exito, pero naturalmente e ta bai perfeccionando mas y mas.

E científiconan aki a jega asina leu di ta pretende cu door di un hende su sistema di skirbi nan ta pinta bo un hende su caracter manera e ta en realidad.

Esey ta nifica cu skirbimuntu ta bai acompaña cu nervio y un hende nervioso, un hende excita y emocionada, casi bo n' por comprende su handschrift.

Tambe un hende cu ta leu, or ta pensa riba algu otro cu e ta skirbi, ta proba cu e ta pensativo, pasobra e ta skirbi hopi fout, e ta skrap aki y aya y por ultimo, su escrito a para bira un cos cu e mes no por comprende ni leza.

De lo contrario un persona normal, cu su sentir ta traha bon, calma y trankilo su hand ta completamente contrario. Su letternan ta firme y no ta krimp ni dobla.

Hustamente pa e motibu aki mes a ser comproba cu cada hende tin un sistema, un manera y caracter y ta pesey cu masha dificultad un hende por limita handschrift di otro y ta solamente grafologonon por proba bo cu un un escrito ta falsu y hasta nan ta confia checknan na grafologonon pa mira cu esakinan ta falsu, of imita of cu un otro letter of cijfer a ser cambia den e check aki.

Un hende su handschrift ta cambia unbez ora cu e ta skirbi excita of indigna, ora cu e ta emocionada of entristeza.

E tempu den cual nos ta bibando actualmente ta demasiado complica y e circunstancianan di bida ta bira continuamente mas dificil. Hendenan ta biba mas y mas cerca otro, pero toch nan ta biba mas solitario, pasobra cada hende ta sigui su mes bida su mes custumber.



Promer minister di Union Sovietica, Alexei Kosygin ta saluda cu un sonrisa pa e publico qu tabata na aeropuerto ayera na Londres pa mirele yega. Kosygin lo keda un siman Londres pa combersa riba topiconan di paz na Vietnam. - UPI Radiophoto.-

UN SIMAN DI CONFERENCIA ENTRE KOSIGYN Y WILSON

LONDRES--UPI--Prome ministro Harold Wilson i su colega sovietico Alexei N. Kosygin a inicia ayera un siman di conferencia secreto cual nan ta quer cu por tin influencia "positiva" riba fin dje guerra na Vietnam.

E dos hefenan di gobierno a topa cu otro den residencia oficial di Wilson -- na No. 10 di Downingstreet -- pa e prome dje cinco sesionnan formal programa durante e bishita di estado dje dirigente sovietico.

Si acaso no ta existi un agenda concretu di nan combersacionnan, sin embargo ta ser informá qu e principal punto dje conversacion ta bai riba e tema di Vietnam.

Previamente, na su yegada na aeropuerto, Kosygin a declara cu e acontecimentonan internacional ta travesar awor pa un etapa masha serio y Gran Bretaña cu su activa participacion tradicional den asuntunan exterior por eherce un funcion positivo

den e solucion di varios problemanan urgente.

Gran Betaña y Union Sovietica ta co-presidi e conferencia di Ginebra cu a regla na 1954 e paz dje antigua Indochina. E observacion dje prome ministro visitante a ser interpreta pa diplomatonan como un indicio di cu gobierno di Londres por contribui na cuminzamento di conversacionnan di paz pa Vietnam.

E prome entrevista di Kosygin y Wilson a tuma luga den sala di gabinete y nan tur dos a queda conshá pa numeroso conseheronan.

Kosygin y su comitiva a yega na residencia oficial di Wilson den un caravana di seis auto escolta pa poliznan motorizá.

E prome ministro britanico, sonriente i descansa, a duna bonbini den porta na su visitante, mientras senjora Wilson tabata observa e escena sintiendo un bentana dje plisonan superior.

Como 400 persona a acumula riba acera di Downingstreet, pero no tabatin ningun gritu ni bofon foi esquinan, y probable-

mente nan tabata simplemente hendenan curioso, pasobra no a ser observa actitudnan anti-sovietico.

Na su yegada na Londres Kosygin a expresa su speranza di cu e relacionnan sovietico-britanico lo ser mehora pa via dje bishita aqui i cu e conferencianan cu lo mester tuma luga ainda.

Aunke cu ta Kosygin so a encabeza su delegacion, Gran Betaña a rindi hopi dje honornan normalmente reserva pa hefenan di estado si acaso e no a scucha e 101 disparonan di salvo manera el a tende durante su ultimo bishita na Paris, dia cu el a ser invita na Francia pa President Charles de Gaulle.

Dia Huebs awor Kosygin lo ta huesped na mesa di Reina Isabel y príncipe Felipe, den palacio di Buckingham, poco despues dje discurso cu lo e pronuncia e mes atardi ey dilanti miembronan di Camara de los Comunes y di Los Loides.

E prome ministro a bini Londres pa corresponde e dos bishita cu su colega britanico a haci anja pasa na Moscu.



Ciaramente visible riba e foto aki por mira con biento duru ta supla sneeuw contra di un grupo di persona qu ta balendo trabao den cayanan di New York. E hendenan aki a enfrenta un tormenta di nieve na caminda pa trabao y cu dificultad por a cana drechi riba caya, asina fuerte sneeuw tabata cai. - UPI Radiophoto.-

CIUDAD DEL CABO (Sud Africa) --UPI-- E portaaeron estadunidense "Franklin D. Roosevelt" a reduci su escala den e pais aki, caminda segregacion racial ta rigi cu rumbo pa Estados Unidos awe marduga, segun capitán di puerto a anuncia ayera noch.

E nave gigantesco a traca aki ayera den un escala cu a ser anuncia di tres dia, cu e fin di reabastecer de combustible pa e viaje di regreso pa su puertobase di Mayport (Florida) despues di a presta servicjonan frente di costa di Vietnam.

E permisionan cu e 3,800 hombernan dje tripulacion di cualnan 200 di rasa di color, por a

bishita e ciudad, a ser evoca pa motibu dje protestanan formula pa gruponan cu ta lucha pa igualdad di derechonan civil na Estados Unidos contra e politica sudafricano di estricta separacion di rasanan.

E prome ministro Johannes Balthazar Vorster a expresa su irritacion contra loke den algun circulo ta ser considera como fuerte desafio norteamericano na e ley Sudafricano.

Hefe dje partido di oposicion Sir de Villere Graaf a lamenta cu e incidente desdichado aki mester a ocurri, debi aparentemente na consideracionnan politica y no como resultado di diferencia entre e hombernan.

"Ta lamentable cu e hobennan marino aki di Estados Unidos ta mira nan priva dje oportunidad di por goza dje ambiente di amistad di "Ciudad del Cabo" asina Graaf a declara.

Un multitud cu ta ser calcula pa 50,000 persona entre Blanco y hende di color, a subi awe pa haci bishita abordo dje portaaeron. Numeroso bishitantenan a bisa e marineronan norteamericano cu ta sinti nan e revocacion dje permisionan pa baha na terra y hopi tripulante den combersacionnan dje sudafricanonan a expresa nan malcontento y desaprobacion cu motibu dje restriccionnan racial.

Abona
Arubaanse Courant

MANDARIN Restaurant & Bar

gevestigd in een van Aruba's oudste koloniale huizen

Chinees en Internationale gerechten, goed voorziene bar.
* uitstekende service * aangename sfeer
Wilhelminastraat 8, tel. 1008
Wij zijn open van 11.00 a.m. tot 12.00 p.m.



TERRITORIO INSULAR DI ARUBA

Bestuurscollege di Territorio Insular di Aruba tin intencion di cuminsa cu un curso di entrenamiento pa waiter y waitress riba dia 1 di maart proximo venidero y ta invita esnan cu ta interesa den e curso aki.

Exigencianan: Bon salud y conocimiento di e idioma Ingles y spaño. Formularionan pa aplicacion por ser obteni na Departamento di Enseñanza na Bestuurskantor y mester wordu entrega na e Departamento aki promer cu dia 15 di februari 1967. E placa pa inscripcion (f. 5,00) mester ser pagá despues cu e comision di admision a aproba e aplicacion.

TEATRO DE VEER - aire acondicioná ta presenta awenochi 8 febr.

ALFRED HITCHCOCK'S Suspenseful Sex Mystery

TIPPI HEDREN SEAN CONNERY

MARNIE

TECHNICOLOR.

CO-STARING DIANE BAKER - MARTIN GABEL

f. 1,50

18 anja

RAUL RAMOS GIMENEZ TABATA VICTIMA DI UN ATENTADO.

CARACAS-- UPI-- Un ex candidato presidencial den eleccionnan di 1963 a resulta ayera herida i esaki poliznan ta describi como un atentado di asesinato of un desorden di Carnaval cu a sosode den un bar.

Raul Ramos Gimenez cu tabata candidato pa presidencia pa Accion Democratica Oposicion (ADO) Izquierdista y cu actualmente ta lider di e partido Revolucionario de Integracion Nacionalista (PRIN), a ser herida cu bala ayera marduga den subel

derecho frente di un bar na Este di Caracas.

Dos companjero cu tabata huntu cune, Hector Malpica y Jose Sosa Rodriguez a ricibi heridan leve den e tiroto cu a sosode 4.30 di marduga frente dje bar, den e avenida Sabana Grande.

No por a determina numero dje asaltantenan y tampoco no tabatin arrestonan, pero polisnan municipal a bisa cu e disparonan a binl foi un auto cu a corre pasa frente dje lugar ey.



Un soldá mericano aki ta dunando un Sur Vietnames remedi contra verkoud despues qu nan a evacua un pueblo completo den e region yamá Phong Bag. Ademas di remedi, nan a festehá e bieeuwnan di e pueblo cu musica y un comida pa celebra e dia di ayera, qu na Merca ta "Elder's Day". - UPI Radiophoto.-

MANIFESTACION NAN HOSTIL NA PEKIN CONTRA EMBAHADA RUSO Y VICE VERSA

MOSCU --UPI-- Manifestacionnan sovietico a desfila ayera nochi frente di embahada China, den e prome protesta popular contra regimen di Pekin, poco despues cu e muhe y muchanan a yega di e capital China, caminda nan a ser tormenta pa Guardia Roja.

Durante e momentonan cu ciudadadonan infructuosamente tabata trata na entrega e gestonan di protesta na e diplomatanan chino, agencia oficial di Prensa Tass, a informa cu Guardia Roja pa malu a laga un trein tarda 12 ora cual tabata bai di Pekin pa Moscu, pa nan cologa letreronan antisovietica riba dje.

Tass a afirma cu segun un guardia di trein, e convoi tabata obheto di demostracion hostil den tur stacionnan china. Ademas e Guardia Roja a cologa carteonan cu palabranan sushi e insultonan na pueblo sovietico cubriendo e wagonnan cu pamfletan foi riba e capa te na wiel.

E despacho a agrega cu e ho-

bennan chino a wanta e trein como 12 ora spiertando e pasaheronan cu nan gritu amenazador.

E Coreanonan, Vietnamesnan, Sueco y Polaconan cu tabata den e Convooi a keda masha indigna pa e conducto aki dje chinonan, pero nan no por a haci nada dianti e enorme cantidad. E demostracion antichina cu a ser presencia e anochi ey na Moscu a forma un parti dje campana general di protesta popular cu a ser prepara den principal luganan, na enter largura dje pais, pa e indignidadnan y insultonan infligi na muhe y muchanan sovietico evacua di Pekin.

Casi 400 ruso a marcha te na e moderno edificio diplomatico "Ukltza Druzhiba" (Caja di amistad). Aunke cu e edificio diplomatico tabata scur, 10 a 15 manifestante a yega te na su porta pa entrega notanan di protesta pero nan a ser rechaza airadamente pa cinco funcionario Chino, cu tabata grita tras dje bentananan cu e comunicacion no tabata mas cu provocacionnan.

Segun Tass, e notanan a existi pa nan pone un fin na e insultonan cu tin contra pueblo ruso, pero esaki tambe su pasenshi a caba.

E organonan periodistica sovietica a intensifica nan campanja contra e excesonan dje Guardia Roja, na momentonan cu den cual e ultimo dje cuater avionnan a sali foi Pekin destina pa Moscu pa evacua personal dje embahada na China. Awor tin solamente 65 funcionario den e representacion ey.

Despues cu tur mucha y muhe nan a ser retira y e funcionarianan a yega Moscu, reduciendo e representacion diplomatico rusa na Pekin na su minima expresion, mescos qu nan a haci cu Albania, e unico aliado europeo di China.

Por lo pronto e relacionnan cu Albania lo keda ininterumpi, sin cu a haci ni un anuncio formal y actualmente e respectiva embahadanan na Tirana y Moscu ta bashi.

Cartera a desaparece.

Oranjestad Diahomingo un caballero a duna keho na recherche di Oranjestad cu nan a horta su cartera conteniendo un total di nobenta florin y algun papel importante for di su sacudicarsion. E carson aki tabata cologaden un di e cabanjanan na Eagle Beach. E caso aki ta bao di investigacion di polisnan.

E MAS HOBEN DI QUINTUPLE TA MALU NA NYK

NUEVA YORK -- UPI -- E criatura di mas hoben dje cuatro so-brevivientenan dje quintuple cuinan ta ser cuida na hospital na Brooklyn ta gravemente malu despues cu ei a ser ataca pa pulmonia, segun informerici-bi di un vocero dje institucion.

Esaki ta bisa cu e criatura a hanja pulmonia como complicacion di un infeccion generaliza.

E otro tresnan, un homber y dos muhe ta bon di salud. E di cinco criatura cu tambe tabata mucha muhe, a nace morto.

E cinco mellizonan ta junan di Lionel Harris y su esposa Hildarene. E jiu muhe menos, Talitha, ta esun di mas chikitu y e tabatin 1,19 kilo di peso ora cu ela nace



Indionan aki ta para contempla un bordchie grandi cu portret di señora Indira Gandhi na un banda y un paar di toro santo na e otro un banda como simbolo di e partido di señora Gandhi. E bordchie aki a ser pintá simpel pa asina esunnan qu nopor lesa, por compondele toch. Den e caso aki ta un yamamentu pa vota pa Partido Congresional dia 19 di e luna aki. - UPI Radiophoto.-

Verjongde Klieren - Hernieuwde Kracht Zonder Operatie

Indien U sich oud gevoelt voor Uw klieren of licht aan senuwen, heranen of lichaamelijke swakte, sult Uw nieuw geluk en gezondheid kunnen verkrijgen door een Amerikaanse, medische ontdekking, welke de jeugdige kracht en levenslust vlugger herstelt dan klier-operatie. Het is een eenvoudige behandeling thuis in tablet-vorm, ontdekt door een Amerikaanse dokter. Volstrekt onschadelijk en gemakkelijk in te nemen, doch het nieuwste en krachtigste versterkingsmiddel, dat aan de wetenschap bekend is. Het werkt onmiddellijk op Uw klieren, senuwen en vitale organen, vormt nieuw zuiver bloed, en werkt zoo snel, dat U binnen 24 tot 48 uur nieuwe lichaamelijke kracht en sterkte kunt sien en gevoelen. Dank zij zijn natuurlijke invloed op klieren en senuwen, geeft het vaak een verbasende verbetering in denkracht, geheugen en gezicht.

En deze verbasende, nieuwe klieren krachthersteller, Vi-Tabs genoemd, wordt gegarandeerd. Zij is door duizenden in Amerika getoetst en beproefd en is daar thans bij alle apothekers verkrijgbaar. Haal nog heden Vi-Tabs bij Uw apotheker. Neemt er een proef mee. Merk de groote verbetering binnen 24 uur op. Neem de volle flesch, die 8 dagen duurt, met de stille garantie, dat U zich vol kracht, energie en levenslust er van 10 tot 20 jaar jonger sult gevoelen, of ge krijgt Uw geld terug tegen het ledige pakje. Een speciale dubbelsterke flesch met 48 Vi-Tabs kost weinig er de garantie behoort U. **Vi-Tabs** Herstelt Middelklieren en Levenskracht

RIP KIRBY

pa cortesia di

JAN BODEGOM & CO (ARUBA N.V.)

Agente exclusivo

FRIESCHE VLAG

lechi evapora y lechi en polvo.

MAXWELL HOUSE KOFFIE



BOTICA

Nachtdiensten: Oranjestad Botica del Pueblo: Tel: 1253-2154 San Nicolas Botica San Lucas Tel: 5119

PELICULA

DE VEER: 8.30 P.M. "MARNIE" 18j.
 RIALTO: 8.00 P.M. "NIGHT PAS-SAGE" 18j
 PRINCIPAL: 8.00 P.M. "THE KNACK" 18j.
 AURORA: NO MOVIES
 SAVANETA: 8.00 P.M. "THUNDERBALL" all

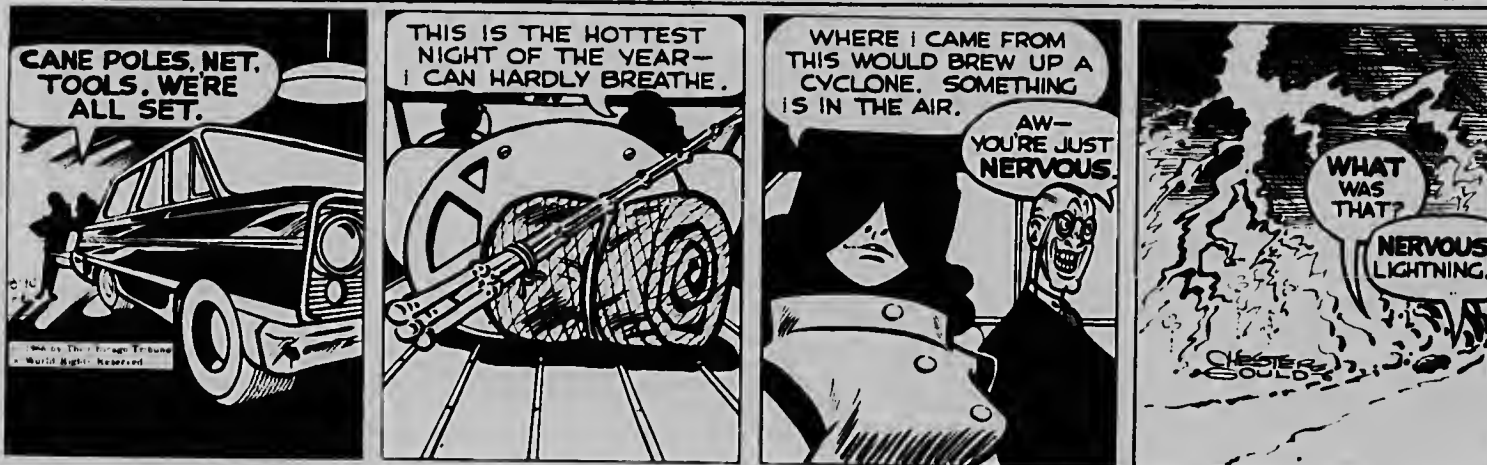
DICK TRACY

presenta pa cortesia di:

VICTORIA BOTTLING

PEPSI COLA-SEVENUP-GRAPETTE-KIST--

VICTORIA SODA WATER-BUFFALO ROCK--GINGER ALE



SANTIAGO(CHILE)--UPI--Go - bierno Chileno lo anuncia ma- jan si e canceller Gabriel Val- des lo asisti na reunion di mi- nistranon di relacionnan exterior americano cu lo cuminsa dia 15 di februari na Buenos Aires, segun a informa awe un vocero dje cancelleria.

E canceller tin necesidad di autorizacion di congreso pa e por sali foi e pais.

E senado, domina pa oposicion, a rehusa luna pasa di concede permiso na president Eduardo Frei pa efectua un bishita oficial na Estados Unidos.

Valdes a anuncia na comision di relacionnan exterior di sena- do cu ni Frei ni e lo asisti na proximo reunionnan interameri- cano menos cu senado lo permiti cu e prome mandatario dirigi e politica internacional mane- ra constitucion ta dispone.

Si senado no revoca su actitud, anto e presidente Chileno lo no a- sisti ne reunion di presidente- nan na Punto de Este, asina e canceller a afirma.

E senador Derechista a presen- ta un proyecto di Reforma Con- stitucional cu ta permiti na pre- sident i Cancellier sali dje terri- torio te 30 dia sin autorizacion parlamentaria.

Otro proyecto di Reforma Con- stitucional presenta pa e ejecu- tivo, ta permiti e presidente di desolve parlamento durante su gobierno y convoca eleccionnan nobo. Majan senado lo considera e proyecto aqui cu ya ta aproba caba pa Camara.

PEPITA



SU FELICIDAD EN PELIGRO

"Juul", e ta bisa y ta ranké na su camisa, pasobra Juul no a reparé mes. Lentamente esaki ta bira su cara. "Maria....", e ta bisa tranquil y e no ta muestra sorpresá tampoco. Y Maria ta sinti un duele ta poderá di dje, ora e mira e cara delegá y cansá di Juul. Pero ta con e pobercito por bin toca den e tempo malo aki?" "Juul", e ta bolbe bisa. "Ta ki bo ta haci awor? Bo cabes no por ta bon. Ta gana di haya pulmonia bo tin?" Violente Maria ta sacudi su man y ya bisó:

"Bin cu mi. " Pero Juul ta sacudi su cabes cu un tristeza calmo, cu ta pone Maria sinti mas fastioso ainda. "Ta simplemente necesario Maria. Y por lo de mas bo no tin nada di preocupá. Sigui caminda y lagami pa mi cuenta. " Parce cu e no tin mucho gana pa Maria keda serca dje. De repente un bjento duro y skeletu ta cuminsa supla, y Juul ta prim di frieuw. Maria ta sinti un rabia ta poderá den su curpa. "No", e ta bisa. "Bo ta bay cu mi awor mes. "Tin algun bande cu a keda para ey-

banda. Un mucha homber cara tur sushi cu su carson serca di cay di su curpa a hala mas serca di nan. "Bay di akinan. Nos no tin mester di bo", Maria ta bisa rabiá. Despues e ta coy Juul su combre di vloer, coy e placa y ta hinké den su jas. "Tuma, ban pa caba", e ta comandé. "Coy bo violol y laga nos ban". Juul, kende a keda tur asombrá no ta bisa nada, y ta laga Maria hibé. Nan no ta papia na caminda, Juul ta cana cu su cabes abou, y tin ora Maria ta ripara con e ta tembla. Tur sort'i pensamiento ta pasa den Maria su cabes. Ta kiko ta pasando cu Juul? Ta con bin el a hinca su curpa den e problema aki. ? Ta sin trabou e ta? Y Betty lo sa? Of kizas ta net Betty..

Ta basta, e ta pensa, laga bo curiosidad pa mas aworo. Ora nan a jega Maria su cas, e ta yudé subi, y ta tené duro pa e no cay riba e trapinan tur gastá. Ta bon mes cu su kachel tabata sendi ainda y paden e temperatura ta dushi cayente. E ta coy su violol y su sombré hala su stoel di sosiego pegá cu

e kachel y ta poné sinta. "Okay, no papia nada awor. Mihor bo sinta poco akinan, pa bo curpa drecha, mientras tanto mi ta corre busca té. "Tambe algo di come, Maria ta pensa, mientras ta corre baha e trapinan. E tin un caha di buscuchi den su cashi, e lo pidi Juffrouw Dielemaat pocopan pa rooster, y casi sigur e lo tin algo di smaak tambe. Sino mi mes tin cu bay buské. Juffrouw Dielemaat no ta muestra mucho contento ora cu el a mira Maria, den su cushina, pero toch el a cuminsa rondia loka el a pidié. "Y awe mi kier dos cuminda, " Maria ta bisé. "Dunami algo extra. " Juffrouw Dielemaat ta trek su boca cu menosprecio, maske e no ta bisa nada. Ya e ta sintié irritá y e tin gana di bisa algo, Maria ta pensa. Pero despues e ta corda cu e tambe tin poco fout, pasobra no ta mucha trempan mas y Juffrouw Dielemaat tin hopi trabou caba. Y pesey mes e ta laga su orgullo un banda y ta bisa: "Pasa bo man riba bo curazon, pasobra loka mi ta pidiho ta pa un pober amigo di mi, un musico cu no tin tra-

bou, Imaginabo, cu mi a hayé ta toca riba un brug den-tur e frieuw aki. E ora mi a dicidi di trecé aki, y awor e ta sintá pega cu e kachel pa kita su frieuw. Pesey mes dunami cuanto cu bo por y algo dushi tambe. Y si bo tin algo pa bay busca, mi ta clá

PEKIN --UPI -- Guardia Roja a marcha ayera door di hardinnan di embahada ruso na Pekin amenazando cu violencia fisica e 65 diplomaticonnan ruso cu ta bata cerra denter dje edificio dje sede ey, segun un comentarista radial a informa.

Autoridadnan China a lanza awe un fase nobo historica anti-sovietica, violando territorio di embahada sovietica na Pekin, despues di a kibra e tranké di heru dje edificio, poco despues cu a bula pa Moscú cuater avion carga cu refugiadonan ruso cu a sali di Pekin.

"Guardia Roja ta camando den e hardinnan exhibiendo propaganda cu amenazan di violencia fisica", asina e comentarista a bisa.

Primeramente a ser anuncia cu tabatin manifestacionnan 13 dia tras di otro dilanti embahada ruso na Pekin y esaki a culmina cu

pa yudabo. " "Ay Dios, e pobercito", Juffrouw Dielemaat ta bisa. "Esta picá, pero no preocupabo, lo mi percura pa tur cos. " "Excelente, bo ta un bon hende", Maria ta bisa cu aprecio. "Y mi no tin mester di bay haci respondi pa bo?"

violacion dje inmunidad rusa, tabata poco ora despues cu na Moscú tambe a caba di realiza e prome manifestacion den historia di ciudadanonan sovietico frente di embahada China.

Ayera mainta mas di 500 obreronan sovietico a aglomera den embahada China na Moscú pa protesta contra e revueltanan na Pekin y e bochinchanan cu a ser cometi pa Guardia Roja contra mas cu 200 muhe y muchanan ruso cu a hanja nan forzá di bandona Pekin.

ADEN -- UPI -- Den instalacionnan dje radio Sudarabe tabatin un explosion, cu a ocasiona un candela grave. Nan ta quere cu probablemente e explosion equi- por ta trabao di elementonan terrorista. Segun a ser informa: varios persona a queda dera bato di ruina dje edificio.